



Petr Hampl

Nutidens exlibriskunstnere 34
Exlibriskünstler der Gegenwart 34
Contemporary Bookplate Artists 34

Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibrissamling
16. april til 12. juni 2011



Petr Hampl



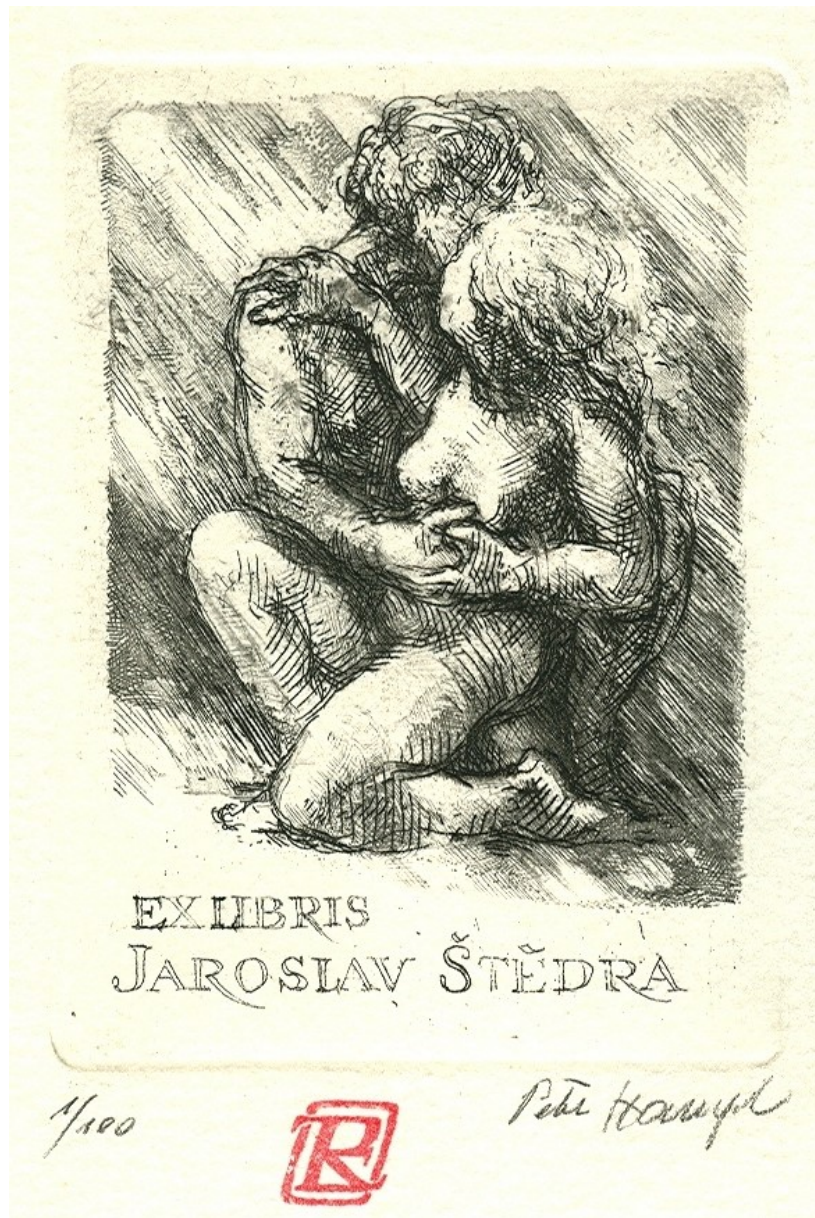
Frederikshavn Kunstmuseum ejer en af de største exlibris-samlinger i verden og ser det som sin opgave gennem regelmæssige udstillinger at skabe interesse for denne knap så kendte men interessante del af den grafiske kunst.

Gennem godt 30 år viser vi derfor større og mindre udstillinger med exlibris fra museets samlinger, som præsenterer en bestemt kunstner eller kunstnere fra et land eller område. Ligeledes har mange udstillinger bestemte temaer eller motiver. I samarbejde med andre museer blev der skabt store udstillinger som f.eks. 'Europa og Tyren'



og i de senere år har vi vist en af de mest interessante projekter, de internationale exlibris-biennaler fra Polen, nærmere betegnet fra middelalderborgen Malbork.

Med denne nye række af 'Portrait-Udstillinger' vil vi fremover præsentere exlibris af nogle af de bedste nulevende kunstnere fra mange lande, for at vise kvaliteten og skønheden i det moderne grafisk udformede bogejermærke for derigennem at skabe interesse hos museets besøgende. Måske kan den ene eller anden føle sig fristet til at anskaffe sig et exlibris.



Det er dejligt, at det er lykkedes for museet at få kontakt med nogle af nutidens bedste kunstnere og derigennem få mulighed for at gennemføre denne udstillingsrække af internationalt format.

*

Das Frederikshavn Kunstmuseum besitzt einer der größten Exlibrissammlungen der Welt und sieht es als seine Aufgabe, durch regelmäßige Ausstellungen das Publikum dem grafischen Buch-eignerzeichen näher zu bringen.



Seit 30 Jahren zeigen wir daher in größeren und kleineren Ausstellungen Exlibris aus den Beständen des Museums, die einen Künstler oder die Künstler eines Landes vorstellen beziehungsweise bestimmte Themen und Motive. So entstanden in Zusammenarbeit mit anderen Museen große Ausstellungen wie z.B. „Europa und der Stier“. Ebenso zeigt das Museum regelmäßig die internationale Biennale des Exlibris aus Malbork in Polen.

Mit dieser neuen Reihe kleiner „Portrait“-Ausstellungen wollen wir in Zukunft Künstler der Gegenwart mit ihren Exlibris vorstellen, um



die Qualität und Schönheit moderner grafisch gestalteter Buch-eignerzeichen den Besuchern als Anreiz zu bieten. Hoffentlich wird sich dann der eine oder andere dazu animiert fühlen, ein eigenes Exlibris anzuschaffen.

So ist es dem Museum gelungen, eine Reihe der besten gegenwärtigen Künstler zu einer Zusammenarbeit anzuregen und dadurch diese Ausstellungsreihe ins Leben zu rufen.



The Frederikshavn Art Museum owns one of the largest bookplate collections in the world and considers it as its obligation to familiarize the general public with graphic bookplates by regular exhibitions.

Thus, for 30 years we have shown bookplates from our funds in larger or smaller exhibitions to present one or several artists of a country, or else certain topics or motifs. In cooperation with other museums, major exhibitions like „Europa and the bull” came into being. Likewise, the museum regularly shows the exhibition of the International Biennial of the Bookplate from Malbork, Poland

In future we want to present the exlibris of contemporary artists with this new series of small „Portrait Exhibitions“ to make visitors aware of the quality, charm and beauty of the presentday graphic design of bookplates. Hopefully some will feel enticed to commission their own exlibris.

The museum succeeded in motivating a number of the best contemporary artists to cooperate and was thus able to call into life this series of exhibitions.



Vi præsenterer her:

Petr Hampl

Født i 1943. Studium på akademiet for de skønne kunster i Prag hos professorerne Tittelbach og Čepelák med afsluttende diplom i 1967.

Han er figurativ i sit kunstnerisk udtryk og specielt indenfor grafikken, og her specielt exlibris, er hans motivverden kvinden, gengivet i mange forskellige situationer. Kvinden og naturen er således hovedmotivet, og vi finder det derfor i størsteparten af kunstnerens exlibris. Hans foretrukne teknik er dybtrykket, dvs. radering med dens mange muligheder.



7/40

Petr Hampl



čtyři xivky

Wir stellen vor:

Petr Hampl

Geboren 1943. Studium an der Akademie der Bildenden Kunst in Prag bei den Professoren Tittelbach und Čepelák mit Diplomabschluss 1967.

Petr Hampl ist figurativ in seinem künstlerischen Ausdruck sowohl innerhalb der Malerei und der Grafik. Im grafischen Schaffen sind es



vor allem die Exlibris, wo der weibliche Akt eine bedeutende Rolle spielt.

Seine bevorzugte grafische Technik ist der Tiefdruck, d.h. die Radierung mit ihren vielen Möglichkeiten.



We introduce:

Petr Hampl

He was born in 1943. He studied under the professors Tittelbach and Čepelák at the Academy of Fine Arts in Prague receiving his final diploma in 1967.

His artistic expression is figurative, especially in the graphic art and most pronounced in his bookplates.

The primary motive is woman and nature; we find this motive recurring in the majority of the bookplates from the artist.

The preferred technique is intaglio with its diversity of expressions.

Adresse:

Petr Hampl

Žabovřeská 1032

CZ 160 00 Praha-Zbraslav

Tschechien – Tjekkiet

☎ + 420 579 21 297

Petr Hampl

Nutidens exlibriskunstnere 34
Exlibriskünstler der Gegenwart 34
Contemporary Bookplate Artists 34

Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling

Produktion: Frederikshavn Kunstmuseum
Skript: Times New Roman

Exlibrispublikation 501

ISBN 978-87-7317-416-6

© Illustrationer: Petr Hampl

Frederikshavn Kunstmuseum
& Exlibrissamling
Parallelsvej 14 – P.O.Box 47
DK 9900 Frederikshavn
Tlf. +45 9845 9080
www.frederikshavnkunstmuseum.dk
e-mail: kunstmuseum@frederikshavn.dk

Nutidens exlibriskunstnere
Exlibriskünstler der Gegenwart
Contemporary Bookplate Artists

- 1: Božena Dvořáková-Kjulleněnová, CZ
- 2: Piotr Gojowy, PL
- 3: Pietro Paolo Tarasco, I
- 4: Oleg Denysenko, UA
- 5: Edyta Purzycka, PL
- 6: István Damó, H
- 7: Irina Yelagina, RUS
- 8: Karel Beneš, CZ
- 9: Robert Baramov, BG
- 10: Yun-Jung Seo, I
- 11: Piotr Michał Kirkiłło, GB
- 12: Zbigniew Jóźwik, PL
- 13: Igor Bilykivski, UA
- 14: Gennady Alexandrov, CZ
- 15: Alexandr Grigoriev, BY
- 16: Leo Bednárík, SK
- 17: Jan Černoš, CZ
- 18: Peter Velikov, BG
- 19: Plamenk Čengiće, CRO
- 20: Kazimierz Babkiewicz, PL
- 21: Lev Bilykivski, UA
- 22: Vlastimil Sobota, CZ
- 23: Roman Nikolaevich Sustov, BY
- 24: Lanfranco Lanari, I
- 25: Vive Tolli, EE
- 26: Veselin Damyanov-Ves, BG
- 27: Regina Franke, D
- 28: Josef Werner, D
- 29: Konstantin Kalynovych, UA
- 30: Annette Fritzsche, D
- 31: Nurgöl Arıkan, TR
- 32: Yunus Güneş, TR
- 33: Peter Dietzsche, D
- 34: Petr Hampl, CZ

Udstillinger med nutidens exlibriskunstnere 1978-2008
Ausstellungen mit Exlibriskünstlern der Gegenwart 1978-2008
Exhibitions with Contemporary Bookplate Artists 1978-2008

Zygmunt **Acedanski** / Enric **Adserà I Riba** / Ruslan **Agirba** / Jan **Agopsowicz** / Valentinas **Ajauskas** / Marie-Louise **Albessart** / Eduard **Albrecht** / Lorenzo **Alessandri** / Zdenko G. **Alexy** / Cees **Andriessen*** / Karoly **Andrusko** / Valentinas **Antanavicius** / Elena **Antimonova** / Konstantin **Antioukhin** / Ettore **Antonini** / Thomas **Arnel*** / Henno **Arrak** / Jüri **Arrak** / Lou **Asperslag** / Eva **Aulmann** / Martin **Baeyens*** / Tamara **Balenko** / Janusz **Batura** / Christian W. **Bauditz*** / Jan **Battermann*** / Milan **Bauer** / Kobi **Baumgartner** / Cristiano **Beccaletto*** / Flemming **Bech** / Ellen **Beck** / Erhard **Beitz*** / Igor **Beketow** / Lew **Beketow** / David **Bekker*** / Janusz **Benedyktowicz** / Utz **Benkel** / Leslie **Bennenson** / Alex **Beran** / Ullrich **Bewersdorff*** / Tomas **Bim** / Giorgio **Birelli** / Christian **Blaesbjerg** / Henk **Blokhuis** / Karl Blossfeld / Manfred **Bofinger** / Vladimir **Bokan** / Anatoly **Bondar** / Ferenc **Bordasz*** / Andrzej **Bortowski** / Grigori **Bosenko** / Jiri **Bouda*** / Julie **Brabcova*** / Sonja **Brandes** / Joke van den **Brandt** / Boris **Brankov** / Willy **Braspenninx** / Simon **Brett** / Jørgen **Brockdorff** / Daniel de **Bruin** / Albin **Brunovsky*** / Joana Plikionyte **Bruziene** / Robert **Brun** / Zdenek **Bugan*** / Hans Michael **Bungter*** / Augustinus **Burba** / N.W. **Burmagin** / H.C. **Bärenholdt** / Valentine Le **Campion** / Pavel **Campulka** / Hana **Čapova** / Börge Elwi **Carlson** / Olga **Čechova** / Alfonsas **Cepauskas*** / Natalija **Černetsova** / Dalibor **Chatrny** / Jaroslav **Cheben** / Konstantin **Chmutin** / Per **Christensen** / Poul **Christensen** / Vojtech **Cinybulk*** / Costante **Costantini** / Jürgen **Czaschka** / Jaroslav **Dajč** / Frank-Ivo van **Damme*** / Viktor **Daniel** / Stanislav **Dawski*** / Erik B. von **Deden** / Danila **Denti** / Antonin **Dolezal** / Josef **Dudek** / Lenke **Diskay** / Oriol M. **Diví** / Zbigniew **Dolatowski*** / Jürgen **Dost*** / Istvan **Drahos** / Jerzy **Druzyccki** / Dafinel **Duinea** / Stano **Dusik** / Stasius **Eidrigевичius** / Andrejs **Eizans** / Andy **English** / Charles **Favet** / Leopold **Feichtinger** / Otto **Feil** / Henrhyk **Feilhauer** / Eduardo Dias **Ferreira** / Antonio Pais **Ferreira** / Antal **Fery** / Rolf **Fleischmann** / Michael **Florian*** / Regina **Franke*** / Annette **Fritzscht** / Gerard **Gaudaen*** / Vladimir **Gazovic** / Pierluigi **Gerosa** / Eugeniusz **Get-Stankiewicz** / Vito **Giovannelli** / Umberto **Giovannini** / Hanna **Glowacka** / Jevgenij **Goljachovskij*** / Wladimir **Gontscharow** / Edwarad **Grabowski** / Laurent **Granier** / Dušan **Grečner*** / Anna **Grmelova*** / Olaf **Gropp** / Ernst **Grünwald** / Jiri **Hadlac** / Siegmund **Hammermann** / Petr **Hampl** / Yoshiaki **Hara** / Eva **Haskova** / Jan **Hasso-Agoposowicz** / Hans **Hauke** / Alain **Hautekiet** / Jiří **Havlicek** / Bruno B. **Heim** / Alexandra von **Helberg** / Egbert **Herfurth*** / Karl-Georg **Hirsch*** / Pavel **Hlavaty*** / Stanislav **Hlinovsky** / Toni **Hofer** / Helmiriitta **Honkanen** / Emiel **Hoorne** / Jaroslav **Horanek** / Hans **Hornhaver** / Flemming **Horsgård** / Hermina **Horvath*** / Sergey **Hrapov** / Miroslav **Houra*** / Siegfried Otto **Hüttengrund** / Hermann **Huffert*** / Saulius **Ikamas** / Heinrich **Ilgenfritz** / Sergey **Ivanov** / S.G. **Ivenski** / Juri **Jakovenko** / Albert **Jærn** / Vytautas **Jakstas** / Wojciech **Jakubowski*** / Michel **Jamar** / Zbigniew **Janeczczek** / Dusan **Janousek*** / Piet **Janssens** / Ludmila **Jirinčova*** / Zbigniew **Jozwik*** / Valerijoas **Jucys** / Harry **Jürgens*** / Johannes **Juhansoo** / Vlastimil **Kacirek** / Vlastimil **Kacírek** / Jaroslav **Kaiser** / Mirko **Kaizl** / Anatoli **Kalaschnikow*** / Richard **Kaljo** / Dusan **Kallay*** / Kamila **Kalloyova-Stanclova** / Lajos **Kamper** / Raimo **Kanerva** / Onnik **Karafilian** / Jana **Kasalova*** / Ladislav J. **Kaspar*** / S. **Katauskas** / Jan **Kavan** / Nina **Kazimova** / Laszlo **Kekesi** / Innokenty **Keleynikov** / Monika Huger **Keller** / Philipp Roger **Keller** / Andrij **Kens** / Hristo **Kerin** / Reva **Kern** / Jenő **Kertes** / Kollmann / Ramonas **Kestutis** / Sergey **Kharuk** / Mirjam **Kinos** / Sergey **Kirnitsky** / Vincas **Kisarauskas*** / Saule **Kisarauskiene*** / Max **Kislinger** / Jozsef M. **Kiss** / Jelena **Kisseljova*** / Richard **Kivit** / Bozena **Kjullenenova** / Krzysztof **Kmiec** / Antanas **Kmiliauskas*** / Miroslav **Knap** / Peter **Kocak** / Paul **Koch** / Rudolf **Koch*** / Jo **Kohn** / Raivo **Kolka** / Ernst **Kollom** / Vladimir **Komarek** / Luba **Koncekova-Vesela** / Robert **König** / Marta **Kopasz** / Rudolf **Kopylov** / Vladimir **Kopylov** / Vladimir **Kortovich** / Elly de **Koster*** / Emil **Kotrba*** / Bohumil **Kratky***

/ Gerschon **Krawzow** / Jana **Krejčova** / Orest **Kriworutschko** / Otto **Kuchenbauer** / Fritz **Kühn** / Bernhard **Kuhlmann** / Oldrich **Kulhanek** / Jo Erich **Kuhn** / Serik **Kulmechthkenov** / Leonid **Kuris** / J.W. **Kutznetzow** / Jak **Kuusk** / Anneke **Kuyper** / Ieva **Labutyte** / Helga **Lange*** / Frans **Lasure** / Alena **Laufrova** / Moira de **Lavenue*** / Peter **Lazarov** / Abel **Lee** / Mariaelisa **Leboroni*** / Barbara **Lechner** / Walther **Lehmann** / Angela **Lemaire** / Lembit **Lepp** / Mart **Lepp*** / Michaela **Lesarova-Roubičova** / Rajmund **Lewandowski** / Josef **Liesler** / Giovanni **Berio Ligustro** / Jørgen **Lindhardt*** / Marius **Liugaila** / Lembit **Löhmus*** / Wojciech **Łuczak*** / Jardar **Lunde** / Malou **Oi Yee Hung** / Martin **Manoliijn** / Otakar **Marik** / Jenny **Markakis** / Guido **Mariman** / Miroslav **Matous*** / Thijs **Mauve** / Lorentz **May*** / James **McCready** / Jan **Meeus** / Josef **Menýhart** / Jocelyn **Mercier** / Daniel **Meyer** / Zdenek **Mézl** / Rastislav **Michal** / Petr **Minka** / Giuseppe **Mirabella** / Valery **Mishin** / Tokio **Miyaschita** / Joris **Mommen** / Gustav **Mootse** / Anatolij M. **Mosijtschuk*** / Tibor **Moskal** / Laszlo L. **Nagy** / Hristo **Naidenov** / A. **Nagowizin** / Arpad **Nagy** / Arpad Daniel **Nagy** / Johann **Naha** / Jerzy **Napieracz** / Jozsef **Nechansky** / Karel **Nemec** / Jürgen **Nemetz** / Sergey **Nesterchuck** / Jíří **Neuwirt** / Patricia **Nik-Dad *** / Miloslav **Novacek** / Karel **Oberthor*** / Ewald **Okas*** / Jorge **Oliveira** / Detlev **Olschewski*** / Maret **Olvet** / Yasushi **Omoto** / Karol **Ondrejčka*** / Juri **Orlov** / Zbigniew **Osenkowski** / Elfi **Osiander** / Anuar **Otegen-Tana** / Herbert S. **Ott** / Norbert H. **Ott** / Hannu **Paalasmaa** / Bernharde **Pankok** / Sergey **Parfionov** / Hedwig **Pauwels** / Hilary **Paynter** / Frank **Pedersen** / Thomas **Pedersen** / Hasip **Pektas** / Edmund **Peter** / W.W. **Petersen** / J. **Petrauskas** / Werner **Pfeiler*** / Attila **Piller*** / Joana **Plikonyte-Bruziene** / Henryk **Plociennik*** / Imbi **Ploompuu** / Valerii V. **Pokatov** / Kaljo **Pöllu** / Ottmar **Premstaller*** / Heinrich **Preuß** / Richard **Preusse** / Tadeusz **Przykowski** / Arkady **Pugachevsky*** / Gennady **Pugachevsky*** / Ferenc **Rakoczy** / Klemens **Raczak** / Kestutis **Ramonas** / Petras **Rauduve** / German **Ratner** / Petras **Repsys** / Denis **Reutov** / Richard **Rother** / Wilhelm **Richter** / Rudolf **Rieß** / Derek **Riley** / Hubert **Rockenberger** / Pavel **Roučka*** / Jerzy **Różański** / Leszek **Rozga** / Dainis **Rožkalns** / Pam G. **Rueter** / Igor **Rumanski** / Ladislav **Rusek*** / Lynn Paula **Russell** / P. Theodor **Rutishauser** / Julio F. **Saez** / Karel **Šafar** / Yomejiro **Sato** / Victor **Schapil*** / Leonid **Schetnev** / Werner **Schinko** / Henry **Schærven** / Eber **Schmidt** / Eugen **Schmidt** / Erich **Schöner** / Helmut **Seehausen** / Junichiro **Sekino** / Mark F. **Severin** / Har **Siekman** / Aune **Siim** / Hugo **Silbersky** / Renata Rea **Šimliková** / Pavel **Simon** / Kjeld **Simonsen** / Erik **Skjoldborg*** / Vlastimil **Sobota** / Leida **Soom** / Konstanty Maria **Sopoko** / Siegmund **Sos** / Aak **Spronk** / Mads **Stage** / Gerhard **Stauf** / Ab **Steenvoorden** / Bela **Stettner** / Eva **Stockhaus** / Karl Franz **Stock** / Lou **Strik** / Leonid **Stroganov** / Franz **Stummvoll** / Vladimir **Suchanek*** / Elena **Sukhova** / Jaroslav **Sváb*** / Karel **Svolinsky** / Bela **Szabo** / Tadeusz **Szumarski** / Gerhard **Tag** / Deszo **Takacs** / Gabor **Takács** / Vladimir **Taran** / Erkki **Tanttu** / Hristo **Tsatsinov** / Istvan **Tempinsky** / Marina **Terauds** / Anna **Tikhonova** / Hedwig zum **Tobel** / Väino **Tönnisson** / Bronnislav **Tomecki** / Rozsa **Toth** / Erkki **Tuominen** / Giovanni **Turria** / Sergey **Tyukanov** / Gian Luigi **Uboldi*** / Peteris **Upitis*** / Peter **Ürmös** / Silvi **Väljal** / Karoly **Varkonyi** / Axel **Vater** / Aliona **Vauchok** / Katarina **Vávrová** / Antje **Veldstra** / Zoltan **Vén** / Henrietta **Vepstas** / Mikhail **Verkholtantsev** / Jozsef **Vertel** / Antoon **Vermeulen** / Gianni **Verna** / Elita **Viliama** / Vytautas O. **Virkau** / Antonio **Viviano** / Eva **Vlasakova*** / Jaroslav **Vodrazka*** / Oswin **Volkamer*** / Yvonne de **Vries** / Elena **Vutova** / Olga **Vychodilova** / Richard **Wagener** / Jerzy **Waygart*** / Elfriede **Weidenhaus*** / Josef **Weiser** / Tyrsus **Wenhryniewicz** / Josef **Werner** / Pieter **Wetselaar** / Muggi / Peter **Wolbrandt** / Remo **Wolf*** / Cor de **Wolff** / Anthony **Wood** / Czeslaw K. **Wos** / Krystyna **Wroblewska*** / Paolo **Zanussi** / Agnieszka **Zawadzka** / Karel **Zeman** / Italo **Zetti** / Marziya **Zhaksygaria** / Erhard **Zierold** / Wim **Zwiers**.

*) flere gange, mehrmals, several times

